TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT** **TỈNH BÌNH DƯƠNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **248**/2019/HS-ST
Ngày: 20-11-2019.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THỦ DẦU MỘT, TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Châu Giang.

Các Hội thẩm nhân dân:

1/ Ông Trương Ngọc Điệp.

2/ Ông Đặng Minh Lý.

- Thư ký phiên tòa: Ông Phạm Anh Duy – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thủ Dầu Một.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Thanh Hường – Kiểm sát viên.

Vào ngày 20 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 212/2019/TLST-HS ngày 02 tháng 10 năm 2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 240/2019/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 11 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Dương Hữu T**, sinh năm 1991. Tại: Hà Tĩnh. Nơi ĐKHKTT: Thôn X, xã C, huyện C, tỉnh Hà Tĩnh. Tạm trú: Khu X, phường A, thị xã T, tỉnh Bình Dương. Trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: Tài xế; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; con ông Dương Hữu Đ và bà Trần Thị T; vợ: Lê Thị H (đã ly hôn) và có 01 con sinh năm 2013; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại, có mặt.

Bị hại: Chị Nguyễn Thị Thùy L (đã chết)

- Người đại diện theo pháp luật của bị hại:

+ Ông Nguyễn Bá L1, sinh năm 1970;

+ Bà Nguyễn Thị L2, sinh năm 1972.

Cùng địa chỉ: Ấp B, xã T, huyện B, tỉnh Bình Dương.

Bị đơn dân sự: Công ty TNHH MTV NABD; địa chỉ: Số X, khu phố B, phường L, thị xã T, tỉnh Bình Dương. Người đại diện theo pháp luật: Bà Châu Ngọc Hoài T1, sinh năm 1988, chức vụ: Giám đốc. Người đại diện theo ủy quyền: Bà Võ Thị Kim T2, sinh năm 1977; địa chỉ: Khu phố B, phường L, thị xã T, tỉnh Bình Dương.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Dương Hữu T có Giấy phép lái xe ô tô hạng D, số 740107010680 do Sở Giao thông Vận tải thành phố Hải Phòng cấp ngày 08/11/2017, có giá trị đến ngày 08/11/2022 và là tài xế của Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên NABD (Gọi tắt là Công ty NABD) có trụ sở đóng tại ấp Số X, khu phố B, phường L, thị xã T, tỉnh Bình Dương, do bà Châu Ngọc Hoài T1, sinh năm 1988, làm Giám đốc.

Nguyễn Thị Thùy L, sinh năm 1999, cư trú tại ấp B, xã T, huyện B, tỉnh Bình Dương có giấy phép lái xe mô tô hạng A1, số 741175014910, do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Bình Dương, cấp ngày 01/12/2017, có giá trị không thời hạn.

Khoảng 08 giờ 40 phút ngày 26/11/2018, Dương Hữu T điều khiển xe ô tô đầu kéo hiệu Mercedes-Benz, biển số 61C – 239.XY lưu thông trên đường B theo hướng từ đường ĐT XYZ về hướng đường MT và cho xe lưu thông với tốc độ khoảng 20 km/giờ. Khi đến gần giao lộ đường MT với đường B, đoạn thuộc khu phố X, phường P, thành phố T, Bình Dương thì lúc này tình trạng thời tiết là trời nắng sáng, trên đường có ít các phương tiện lưu thông và đèn tín hiệu giao thông trên đường B báo đèn xanh nên T điều khiển xe giảm tốc độ để đi chậm lại và mở đèn tín hiệu xin chuyển hướng bên phải, tiếp đó T quan sát phía trước đoạn đường rẽ và hông bên phải xe ô tô thấy không có phương tiện nào lưu thông nên T cho xe đi vào giao lộ khoảng 15 mét và chuyển hướng rẽ phải để đi vào đường MT. Tuy nhiên, quá trình chuyển hướng xe ô tô, T đã để cản trước bên phải xe ô tô va chạm vào phía sau bên trái xe mô tô biển số 61U3 – 05XY do chị Nguyễn Thị Thùy L điều khiển đi ở phía trước bên phải theo hướng cùng chiều với xe ô tô của T lưu thông, hậu quả làm Nguyễn Thị Thùy L và xe mô tô té ngã xuống đường dẫn đến chị L bị thương tích nặng được người dân đưa đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bình Dương để cấp cứu nhưng chị L đã chết trước khi nhập viện. Qua làm việc, Dương Hữu T xác định điểm xảy ra va chạm giữa 02 phương tiện là trước vết cày của xe mô tô,biển số 61U3 – 05XY có kích thước, dài 14,3 mét, đầu vết cày cách mép lề phải đường MT là 1,9 mét và cách mép lề phải đường B là 1,2 mét.

* Căn cứ Biên bản khám nghiệm hiện trường và sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông ngày 26/11/2018 của Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Thủ Dầu Một (Bút lục số 25 → 27), xác định như sau:

- Hiện trường nguyên vẹn, đèn tín hiệu tại giao lộ hoạt động bình thường. Hiện trường xảy ra tai nạn là tại khu vực giao lộ đường MT với đường B, đoạn thuộc khu phố X, phường P, thành phố T, tỉnh Bình Dương.

- Mặt đường B rộng 10,5 mét được trải nhựa bằng phẳng, đường thẳng, tầm nhìn không bị che khuất.

- Phần đường bên phải đường MT theo hướng xe đi từ đường Điện Biên Phủ về đường ĐT XYZ có 02 phần đường xe đi. Phần đường xe đi bên ngoài có 03 làn đường xe đi, mỗi làn rộng 3,1 mét, 3,5 mét, 3,9 mét; dãy phân cách giữa rộng 4,5 mét. Phần đường xe đi bên trong có 03 làn đường xe đi, mỗi làn rộng 4,5 mét, 3,8 mét, 04 mét.

- Hiện trường được đo vẽ và lấy mốc vào mép lề phải đường MT; mép lề phải đường B; được giới hạn trong giao lộ.

- Sau khi tai nạn xảy ra hiện trường còn để lại:

+ Xe mô tô biển số 61U3 – 05XY ngã nghiêng qua phải, trục bánh trước cách mép lề phải đường MT là 14,7 mét, trục bánh sau cách mép lề phải đường MT là 13,9 mét. Xe mô tô ngã để lại vết cày dài 14,3 mét, đầu vết cày cách mép lề phải đường MT

là 1,9 mét và cách mép lề phải đường B là 1,2 mét, cuối vết cày nằm trùng ngay vị trí gác chân trước bên phải nơi xe mô tô ngã.

+ Xe ô tô đầu kéo biển số 61C – 239.XY đỗ tại hiện trường, gầm xe phía trước nằm chèn lên xe mô tô biển số 61U3 – 05XY, trục bánh trước bên phải cách mép lề phải đường MT là 13,2 mét và cách trục bánh trước xe mô tô biển số 61U3 – 05XY là 1,5 mét, trục bánh sau bên phải cách mép lề phải đường MT là 11,1 mét.

* Căn cứ các Biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông ngày 26/11/2018 của Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Thủ Dầu Một (Bút lục số 28 →31), xác định như sau**:**

- Đối với xe ô tô biển số 61C – 239.XY:

+ Bên phải cản trước có dấu va chạm trầy xước sơn, bể cản, kích thước 13 x 05 cm, cạnh dưới dấu này cách mặt đất là 59 cm, đầu dấu này cách đầu cản bên phải là 38 cm.

+ Phía trước góc bên phải đầu kéo có dấu cọ sát bong tróc lớp bụi đất bám lên, kích thước 06 x 04 cm, cạnh dưới dấu này cách mặt đất là 98 cm, tâm dấu này cách cạnh bên phải là 25 cm.

+ Góc dưới bên phải két nước có dấu va chạm trầy xước kim loại, kích thước 06 x 04 cm.

+ Hệ thống phanh có hiệu lực; đèn tín hiệu hoạt động bình thường.

- Đối với xe mô tô biển số 61U3 – 05XY:

+ Bên phải ốp cao su phía trước tay cầm bị mài mòn cao su, kích thước 12 x 07 cm.

+ Mũi vè bánh trước bị mài mòn ốp kim loại và trầy xước sơn do ngã, kích thước 13 x 05 cm.

+ Đầu tay cầm bên phải bị mài mòn cao su và kim loại do ngã.

+ Gác chân trước bên phải bị cong từ trước về sau, đầu gác chân bị mài mòn cao su và kim loại do ngã.

+ Cần đạp phanh bị cong từ trước về sau.

+ Ốp kim loại hệ thống xả bị mài mòn kim loại do ngã, kích thước 20 x 11 cm.

+ Tay nắm phía sau bên phải bị mài mòn kim loại do ngã, kích thước 25 x 2,5 cm.

+ Ốp cao su phía sau xe bị bong hở khớp và vênh lên trên.

+ Phía sau hông bên trái bị trầy xước sơn kích thước 28 x 13 cm, tại dấu này có dính lớp sơn màu đỏ cam trùng khớp với màu sơn xe ô tô đầu kéo biển số 61C – 239.XY.

* Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 999/PC09-GĐPY ngày 30 tháng 11 năm 2018 của Phòng Kỹ thuật hình sự – Công an tỉnh Bình Dương (Bút lục số 23,24) kết luận đối với tử thi Nguyễn Thị Thùy L, như sau:

- Dấu hiệu chính qua giám định: Bên ngoài nhiều vết sây sát da, bầm tụ máu. Gãy nhiều xương sườn. Dập rách hai phổi. Vỡ tim, vỡ gan, vỡ lách. Ổ bụng và khoang ngực hai bên chứa 1.200 ml máu.

- Nguyên nhân chết của nạn nhân: Do choáng đa chấn thương (Gãy nhiều xương sườn, dập rách hai phổi, vỡ tim, vỡ gan, vỡ lách).

Về trách nhiệm dân sự: Ngày 18/12/2018, chị Võ Thị Kim T2, sinh năm 1977, cư trú tại khu phố B, phường L, thị xã T, tỉnh Bình Dương, là người được Giám đốc Công ty NABD ủy quyền thay mặt Giám đốc để tham gia tố tụng trong vụ án (Bút lục số 62) đã thương lượng và bồi thường cho vợ chồng ông Nguyễn Bá L1, sinh năm 1970 và bà Nguyễn Thị L2, sinh năm 1972, cùng cư trú tại ấp B, xã T, huyện B, tỉnh Bình Dương (Là cha và mẹ của chị Nguyễn Thị Thùy L) tiền chi phí mai táng, thiệt hại do tổn thất về tinh thần và tiền sửa chữa xe mô tô biển số 61U3 – 05XY với tổng số tiền là 190.000.000 (Một trăm chín mươi triệu) đồng và vợ chồng ông L1, bà L2 có đơn bãi nại, đề nghị không khởi tố vụ án hình sự và đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho Dương Hữu T, đồng thời không có yêu cầu bồi thường thêm gì khác (Bút lục số 78,79).

Về xử lý vật chứng:

- Đối với xe ô tô đầu kéo hiệu Mercedes-Benz, biển số 61C – 239.XY, quá trình điều tra xác định chiếc xe nói trên là tài sản thuộc quyền sở hữu của Công ty NABD, do đó ngày 30/11/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Thủ Dầu Một đã trả lại chiếc xe mô tô trên cho chị Võ Kim T2 (Là người được Giám đốc Công ty NABD ủy quyền tham gia tố tụng) theo Quyết định xử lý đồ vật, tài liệu số 36 ngày 30/11/2018 (Bút lục số 64, 74, 75).

- Đối với xe mô tô hiệu Yamaha Sirius 110, biển số 61U1 – 05XY, quá trình điều tra xác định thuộc quyền sở hữu của ông Nguyễn Bá L1, sinh năm 1970, cư trú tại ấp B, xã T, huyện B, tỉnh Bình Dương, do đó ngày 04/12/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an thành phố Thủ Dầu Một đã trả lại chiếc xe mô tô trên cho ông Nguyễn Bá L1 theo Quyết định xử lý đồ vật, tài liệu số 37 ngày 30/11/2018 (Bút lục số 51 → 54). Ông L1 cũng xác định do xe mô tô trên chỉ bị hư hỏng nhẹ nên không yêu cầu giám định để xác định thiệt hại (Bút lục số 60).

Cáo trạng số 227/CT-VKS-HS ngày 01/10/2019 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một truy tố bị cáo Dương Hữu T về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một trong phần tranh luận, giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo mức hình phạt từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là từ 02 (hai) năm đến 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Do đại diện hợp pháp của bị hại và bị đơn dân sự không yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí nào khác nên không đề nghị xử lý.

Về biện pháp tư pháp: Không đề nghị xử lý.

Tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác đều không có ý kiến tranh luận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một, Kiểm sát viên trong quá trình khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, quyết định, hành vi tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là phù hợp với quy định của pháp luật.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, biên bản hỏi cung bị can, biên bản lấy lời khai đại diện hợp pháp của bị hại, biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông, sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông, kết luận giám định pháp y cùng những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Khoảng 08 giờ 40 phút ngày 26/11/2018, Dương Hữu T có hành vi điều khiển xe ô tô đầu kéo hiệu Mercedes-Benz, biển số 61C – 239.XY lưu thông trên đường B đến giao lộ với đường MT, đoạn thuộc khu X, phường P, thành phố Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương và chuyển hướng sang phải nhưng do thiếu chú ý quan sát, không đảm bảo an toàn dẫn đến gây tai nạn giao thông với xe mô tô hiệu Yamaha Sirius 110, biển số 61U1 – 05XY do chị Nguyễn Thị Thùy L điều khiển dẫn đến hậu quả làm cho chị L ngã xuống đường và bị các bánh xe bên phải của xe ô tô đầu kéo hiệu Mercedes-Benz, biển số 61C – 239.XY cán lên người chị L dẫn đến tử vong. Do đó, hành vi mà bị cáo thực hiện đã vi phạm khoản 2 Điều 15 của Luật giao thông đường bộ và đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Do vậy, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thủ Dầu Một truy tố bị cáo theo tội danh và điều khoản như trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại cho tính mạng của người bị hại. Với tình hình tai nạn giao thông phức tạp như hiện nay, là do ý thức không chấp hành luật giao thông đường bộ của người tham gia giao thông mà phần lớn là lỗi của người điều khiển phương tiện vi phạm Luật giao thông đường bộ, dẫn đến gây tai nạn cho người khác. Hậu quả của những hành vi này là gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng đến sức khỏe của nạn nhân. Do đó, đối với hành vi của bị cáo cần phải xử lý nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện.

[4] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[5] Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên toà, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo đã tác động bị đơn dân sự bồi thường khắc phục hậu quả, gia đình người bị hại có đơn bãi nại cho bị cáo và xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo, ông Dương Hữu H và bà Phan Thị H1 là ông bà nội của bị cáo là người có công với cách mạng và đất nước. Đây là tình tiết giảm nhẹ quy định tại b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo phạm tội với lỗi vô ý, có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân tốt, chưa tiền án tiền sự, có nơi cư trú ổn định và đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Căn cứ Điều 65 Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cần tạo

điều kiện cho bị cáo được tự cải tạo, sửa chữa bản thân, làm người có ích cho xã hội. Do đó, mức hình phạt mà Đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Do đại diện hợp pháp của bị hại và bị đơn dân sự không yêu cầu bị cáo bồi thường chi phí nào khác nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét giải quyết.

[7] Về biện pháp tư pháp: Không có

[8] Án phí sơ thẩm: Bị cáo phải nộp theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào Điều 136, 260, 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1/ Về trách nhiệm hình sự: Tuyên bố bị cáo Dương Hữu T phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

2/ Về hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 và Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Dương Hữu T 01 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án (20/11/2019).

Giao bị cáo Dương Hữu T về Ủy ban nhân dân phường A, thị xã T, tỉnh Bình Dương trực tiếp giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo Dương Hữu T thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3/ Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra xem xét, giải quyết.

4/ Về biện pháp tư pháp: Không có.

5/ Về án phí: Bị cáo phải nộp 200.000đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đại diện hợp pháp của bị hại, bị đơn dân sự được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết công khai.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Công an tỉnh Bình Dương (PV06);
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- VKSND thành phố Thủ Dầu Một;
- Công an thành phố Thủ Dầu Một;
- Chi cục THA thành phố Thủ Dầu Một;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Trần Châu Giang

- Người tham gia tố tụng;
- Lưu: HS, Tòa.